

# Принципы будо: Оно-ха Итто рю

*Author: Hiden Staff    Translator: Mark Hague*



*Идти вперед, чтобы идти вперед*

На фото слева показана первая техника Оно-ха Итто-рю – Кириотоши, самая секретная (название ката: Хитоцугачи). Я считаю, что многие люди знакомы с этой техникой, которая является символом Оно-ха Итто-рю, но даже среди тех, кто думает, что может это сделать, многие ли могут сказать, что они могли бы использовать эту технику в реальной ситуации на реальном поле битвы?



Вероятно, есть много молодых людей, которые копируют то, что они видят в фильмах о чанбарре, и пытаются предотвратить приближающийся к ним удар, поворачивая мечи в сторону или отпрыгивая назад или в сторону, чтобы уйти с линии атаки. Эти приемы хороши в игровых боях, но когда вы сталкиваетесь с противником с настоящим мечом, проигрыш невозможен. Когда вы сталкиваетесь с противником, который приближается к вам, устойчивое противостояние этой атаке и выполнение того же движения против него требует ошеломляющего мужества. На данный момент это можно назвать чудодейственной техникой. Более того, создается впечатление, что вы наносите удар после или позже вашего противника, но в конце концов все равно побеждаете. Именно по этим причинам это считается секретом, но как на самом деле это сделать? Мне посчастливилось получить подробное объяснение от 17-го Сокэ Оно-ха Итто-рю, Сасамори Такеми.



Сасамори Сокэ: «В кумитачи есть пятьдесят техник, и когда вы изучите их все полностью, вы в конечном итоге вернете самую первую технику. Остальные сорок девять техник помогут вам освоить самую первую».

Оно-ха Итто-рю содержит фразы: Итто сунавати Банто (一刀即万刀) и Банто сунавати Итто (万刀即一刀) - «Один меч равен десяти тысячам мечей и Тысяча мечей – это один меч». Судя по всему, основной смысл этих высказываний описывает эту структуру обучения. Это напоминает боксерскую поговорку: «Тот, кто владеет левым джебом, владеет миром», и идея Кириотоши недалеко от этой.

Первые пять из пятидесяти техник кумитачи считаются основой всех остальных. Это:

1. Иппонме – Хитоцугачи
2. Нихонме – Мукаицуки
3. Санбонме – Цубавари
4. Ёнхонме – Гедан Касуми
5. Гохонме – Вакигамаэ но цуке

Сасамори Сокэ сказал довольно небрежно: «На самом деле, выполнение всех пяти из них — это действительно работа Кириотоши». Однако я видел эти техники раньше много раз, и все они казались мне разными. Мне не показалось, что все они были Кириотоши.

Когда меня не полностью убедил его комментарий, Сокэ сказал: «Вы, наверное, думаете, что Кириотоши это просто идти вперед и нанести удар вниз. Не в этом дело. Это можно делать под углом, поперек горизонтальной плоскости, а можно и в ударе. Они все Кириотоши».

В этот момент в моей голове загорелась маленькая лампочка. Было вполне естественно, что будет много типов узоров, например, Кириотоши, который разрезает прямо вниз, тот, который идет под углом, тот, который идет от вертикали, и тот, который идет под углом вниз, и что это будут организованы в ката, содержащие удары, исходящие с разных сторон. Но я задавался вопросом, будет ли достаточно всего пяти в тренировочной структуре, содержащей пятьдесят техник?

Главное — это принципы. Несмотря на то, что то, что вы видите, кажется разными, все они Кириотоши, потому что все они основаны на одних и тех же принципах. Другими словами, именно потому, что вы следуете принципам, лежащим в его основе, Кириотоши все равно будет работать в реальной боевой ситуации, даже если вы не знаете, под каким углом нанесет удар ваш противник.

Но я забегаю вперед. Все эти пять техник были разработаны на основе одного и того же основополагающего принципа. Однако в этих методах есть не один принцип. Есть несколько общих черт, общих для всех техник, и я хотел бы рассмотреть каждую из них по порядку. Если вы дочитаете эту статью до конца, я уверен, вы согласитесь, что Кириотоши содержит их все.

### ***Принцип Шарин Зентэн***

Сасамори Сокэ: «Самый важный принцип — это то, что мы называем шарин дзэнтэн (車輪前転). Имеется в виду колесо, катящееся вперед. Но если вы перестанете двигаться вперед после того, как поднимете меч, это бесполезно. Вы побеждаете своего противника, скользнув по его мечу, переходя в положение уэдати (上太刀 — меч сверху), это делается подобно вращению колеса при движении вперед».

Это не техника, в которой вы защищаете себя, отскакивая от меча своего противника после удара, а техника, в которой вы входите в противника и переезжаете через его меч или «глотаєте» его.

Сасамори Сокэ: «Мы называем связь между двумя мечами «переходом» (ватари коми 渡り込み). Не пытайтесь отодвинуть меч противника в сторону, когда два меча встречаются, а просто скользните в него всем телом, и кончик вашего меча естественным образом перейдет к нему».

Один из моментов Кириотоши, который, по словам Сокэ, был труден для понимания новичкам, заключается в том, что они пытаются ударить меч своего противника. Соке отметил, что они часто находят это препятствием на пути к прогрессу, когда впервые начинают тренироваться. Когда они пытаются поразить меч противника, они опускают мечи под углом. Когда Кириотоши делает это таким образом, требуется почти чудо, чтобы сделать это правильно.

По словам Сасамори Сокэ, даже в современном кендо существует техника под названием Кириотоши. Однако бросаться вперед, пытаясь ударить противника, бесполезно.

Здесь я хотел бы затронуть важную проблему: мой противник начал двигаться первым, будет ли у меня достаточно времени, чтобы отреагировать? Фактически, когда вы поднимаете меч над головой в дзёдан, чтобы выполнить Кириотоши, вы держите его лишь под небольшим углом в сорок пять градусов. Если вы на самом деле этого не сделаете, вы не сможете по-настоящему понять, поэтому я бы посоветовал вам попробовать это. Если вы

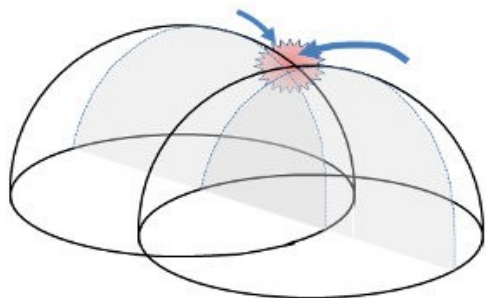
наносит удар с позиции сорок пять градусов, подумав, давай срежем! вы сможете сократить время. Другими словами, даже если вы двинетесь после начала движения противником, у вас еще будет достаточно времени, чтобы среагировать на его меч, который уже начал двигаться.

Конечно, само собой разумеется, я не утверждаю, что этот поверхностное решение позволит вам выиграть за счет скорости. Речь идет не о победе за счет скорости; секрет победы над противником заключается в том, чтобы двигаться после него, используя шарин зентен.

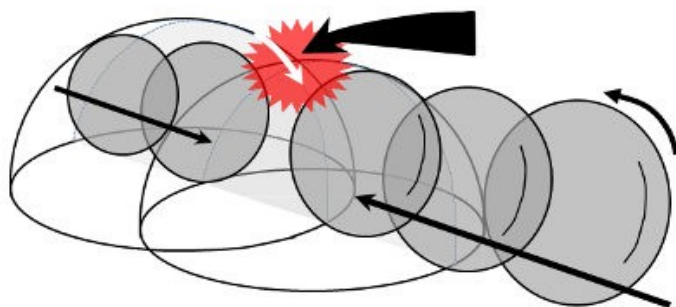
Если бы противник прекратил двигаться, это не имело бы значения, но вполне естественно, что ваш противник будет стоять перед вами. Колеса вращаются навстречу друг другу в противоположных направлениях, и при столкновении колесо,



вращающееся позже, поглотит колесо, вращающееся раньше. Это означает, что необходимым предварительным условием выполнения Кириотоши является начало удара после удара противника.



When you think of a cut as a point and a line, there is a strong possibility that the two swords will collide as they cut down.



The cut of kiriyoshi is like a wheel that rotates as it moves forward. The sword that moves later than the other will ride over the opponent's sword

### **Принцип Шарин Зентэн**

Если бы вам пришлось описать словами то, что происходит, когда вы выполняете Кириотоши, это, вероятно, звучало бы примерно так: «Когда противник наносит удар, отклони его клинок боковой стороной своего клинка и ударь в него». Поскольку направление удара вашего меча такое же, как у вашего противника, вы могли бы подумать, что это не может произойти в реальной ситуации, кроме как случайно. Это потому, что вы

думаете о разрезе как о линии или точке или учитываете вероятность того, что это произойдет. Но истинная природа этого явления Кириотоши находится во вращении колеса вперед. Вы сможете мгновенно выполнить уэдати, вращая все вперед, как если бы это была шина, движущаяся вперед вокруг своей оси, и встречая меч вашего противника, как если бы вы охватывали его нисходящий удар. Это не просто соревнование в скорости, не вопрос траектории его меча и не форма контратаки. Это вращение является принципом, связанным со всеми другими техниками. Например, техники с первой по пятую выглядят совершенно по-разному, но все они Кириотоши, поскольку реализуют на практике общий для всех принцип шарин дзэнтэн.

### **Внутри защиты есть нападение: принципы Кенчутай и Тайчукен**

Итак, давайте взглянем на вторую технику Мукайцуки. Суть этой техники представлена на фотографиях в левом верхнем углу. Когда мечи соприкасаются, вы копируете движение противника, когда она начинает наносить удары, и,

контролируя свой удар, переезжаете через ее меч и наносите удар в нее [по-японски это называется норицуки, пер.]].



Физическое соотношение места соприкосновения обоих мечей и угла, под которым они пересекаются, само по себе не меняется. Когда Шиката выполняет эту технику, он выполняет норицуки одним быстрым движением. Как и в первой технике Иппонме, противник — тот, кто ходит первым. Норицуки превращается в атаку и в то же время используется для защиты от удара противника.

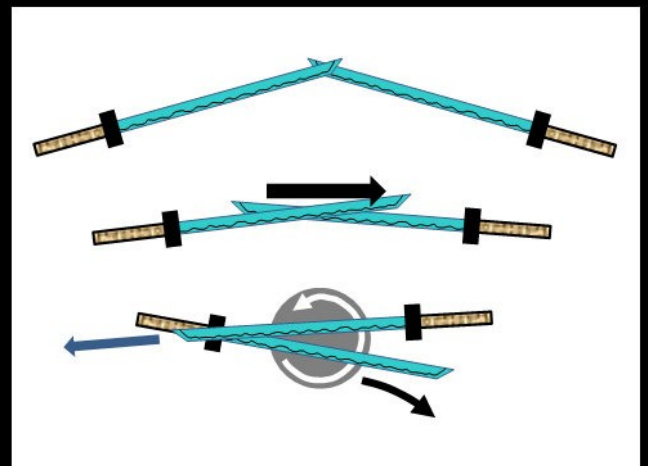
Сасамори Сокэ: «Мы называем ситуацию, когда атака и защита становятся одним целым, кэнчутай (懸中待) и тайчукен (待中懸). Это также важное высказывание, выражающее принцип этой школы».

Эта поговорка означает, что в ходе атаки имеет место задержка, а во время задержки выполняется атака. Также говорят, что защита заключается в нападении, или что вы атакуете и защищаете одновременно. Шарин зентен незаменим при применении на практике концепции «нападение и защита — это одно».

Конечно, легче сказать, чем сделать, реализовать эту концепцию на практике в рамках одного движения. Что бы вы ни делали, если вы блокируете атаку противника, а затем контратакуете, это ритм из двух тактов. Неизбежно, что человек обычно считает атаку и защиту двумя отдельными действиями, требующими двух тактов, но ключ к возможности сделать это за один такт ясно иллюстрируется техникой Санбонмэ.

### Combining Attack and Defense Using Sharin Zenten (車輪前転)

In Nihonme (Mukai-tsuki), the technique that Shikata does is called "noritsuki." Stabbing into the opponent using sharin zenten is related to "norikatsu" in which Shikata acts after his opponent moves. Shikata is able to defeat his opponent using the concept of attack-and-defense-are-one (攻防一体). Executing this concept within a single movement is kenchūtai/taichūken and, of course, sharin zenten.



### Принцип Кенчутая и Тайчукена

Принцип «Внутри атаки есть ожидание (кенчутай)» и «Внутри ожидания есть атака (тайчукен)» подразумевает, что атака и защита объединены в одно и то же движение (кообо иттай 攻防一体). В самурайских драмах в кино и на телевидении боец блокирует удар, а затем контратакует двумя отдельными движениями; однако в реальном бою этот момент слишком медленный. Суть Кириотоши в том, чтобы победить противника одним ударом. Если вы думаете об атаке и защите как о двух отдельных действиях, бой просто превратится в соревнование в скорости и силе.

### Не останавливайтесь! - Сделайте это за один такт: принцип Итиё Райфуку

Санбонмэ (Цубавари) — это техника, при которой вы едва выходите за пределы досягаемости удара противника, позволяете ему нанести удар по вашей цубе, как следует из названия, а затем контратакуете. На фотографиях может показаться, что вы делаете шаг назад, отклоняете его меч, затем делаете шаг вперед и контратакуете, но фактическое движение, когда вы делаете шаг назад, а затем шаг вперед, происходит мгновенно, в один такт.

Сасамори Сокэ: «Это движение не оттягивание назад, а тяга (тагуру 手繰る)».





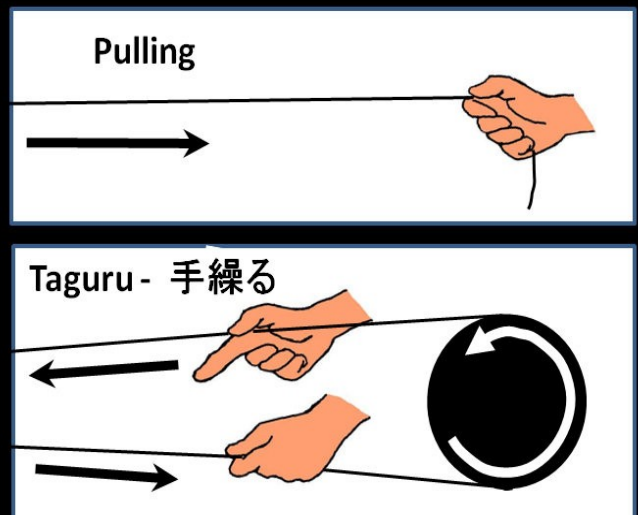
.....Что? Я думал, что эти два слова означают одно и то же. Какая разница? Сасамори Сокэ: «Тагуру — это когда что-то плетет нить, как шелкопряд. Это движение прядения нити на колесо и ее растягивания. Вы не просто дергаете за веревку; вы вытягиваете ее, одновременно втягивая. В Санбонме вы просто не отступаете; важно идти вперед, используя тяговую силу».

В конечном счете, говоря современным языком, они учат: «Быстро отступить назад, а затем быстро идти вперед. Иди как можно быстрее!» Как новичок, вы начинаете медленно и постепенно учитесь делать это быстрее. Однако есть принципиальная разница в характере движения. Эта разница, конечно, в ротации.

Более того, они говорят, что чувство тагуру присуще не только Санбонмэ, но является фундаментальным принципом всех техник, включая Иппонме. Делая шарин зентен, не учат просто «идти вперед!» Важным моментом является заставить противника прийти к вам.

## The Difference Between "Pulling" and "Taguru" (Hauling)

At first glance, it appears that you step back when doing the technique of Tsubawari, but in Itto-ryu they make a firm distinction between stepping back and what they call "Taguru." Taguru refers to spinning thread onto a wheel, as the diagram to the right shows. In other words, you reel the thread in at the same time you reel it out. This is where rotation is used to good effect. If there is no rotation, the motion is merely a pull. Ichiyou Raifuku, where you don't just stop going in one direction but continue to come to life is, of course, rotation.



### ***Принцип Итиё Райфуку***

«Ичиё Райфуку» (一葉来復) означает, что лист падает на землю, а затем возвращается к жизни. Также пишется 一陽来復. Это слово означает переход от зимы к весне, а также зимнее солнцестояние.

Однако, хотя это, безусловно, похоже на смену времен года, это состояние, при котором вы немедленно меняете направление, не делая пауз, и, конечно же, выполняется с использованием шарин зентен. Вы не используете ритм из двух долей, когда вы отступаете назад, а затем идете вперед, а отступаете назад и идете вперед на одну долю.

### ***Встречайте атаку противника после того, как заставили его нанести удар: принцип Сен-Сен-но-Сен***

Независимо от того, какие ката я наблюдал, закономерность заключалась в том, что Учиката первым двинулся в атаку, а затем Шиката пошел ему навстречу. Следовательно, все они выглядели как техники, использующие тайминг го-но-сен (後の先). На самом деле, существует довольно много письменного материала, в котором предполагается, что Кириотоши — это техника, использующая тип тайминга сен-сен но сен.

Сасамори Сокэ: «Реальность такова, что Кириотоши заставляет противника нанести удар. Если вы этого не сделаете, вы не сможете эффективно выполнять

Кириотоши. Следовательно, это не техника, выполняемая с таймингом го-но-сен, а техника, выполняемая с таймингом сен-сен-но-сен (先先の先).

Сен-сен-но-сен тайминг — это ситуация, когда человек читает, что собирается сделать противник, до того, как он это сделает. Во многих ситуациях это означает психологическую войну, но ее можно легко понять в физической сфере, выполняя Ёнхонме (Гедан касуми).



Эта техника начинается с перекрытия кончиков мечей. Отсюда сделайте легкое движение, оттолкнув кончик меча, чтобы увидеть, что сделает ваш противник. Когда вы это сделаете, вашему противнику не понравится держать ваш меч во время его движения вниз. У него не будет другого выбора, кроме как

вывести меч и нанести удар по вам. Когда он больше не может удерживать эту ситуацию и наносит удар, выполните Кириотоши. Заставьте его нанести удар, а затем идите вперед, чтобы встретить его. Ката — это схема, в которой вы заставляете противника наносить удары, а затем перехватываете его атаку, когда он наносит удар. Это, безусловно, структура сен-сен-но-сен тайминга. Ловко контролировать движение меча противника, пока он находится в гедан касуми камаэ, стойке, из которой трудно понять, что он собирается делать, — это стратегия Ёнхонме.

Кириотоши, который вы видите в конце этой техники, — это тот же Кириотоши, который вы можете видеть в Иппонме (Хитоцугачи). Является ли это Кириотоши, как и первое?

Сасамори Сокэ: «Это правда. Иппонме также представляет собой технику, позволяющую заставить противника нанести удар. Когда вы сталкиваетесь со своим противником, если вы начинаете думать о чем-то вроде: «Я должен попытаться выяснить, как он будет атаковать», или «Я должен сначала врезаться в него», или даже «Я сделаю Кириотоши!» ты уже проиграл. Не думайте подобным образом, иначе возникнет ситуация, когда действия вашего оппонента будут отличаться от того, что вы ожидали. Вам нужно уметь уловить этот момент, чтобы выполнить Кириотоши. Не думайте о ненужных мыслях, не позволяйте себе ни на что отвлекаться и в таком состоянии идите вперед навстречу атаке противника. Вот как вы эффективно применяете Кириотоши, о котором я говорил ранее. Мы называем этот тип тайминга Тайсен (大先)».

Смысл этого может быть самым трудным для понимания. Это психическое состояние, когда ум чист, как зеркало, и спокоен, как стоячая вода (мэйкё сисуи 明鏡止水). Не пытайтесь предсказать, что сделает ваш противник, не идите вперед, чтобы атаковать его, и не позволяйте себе отвлекаться, а просто сконцентрируйтесь на том, что приближается к вам. После того, как вы начнете это делать, вы действительно поймете, что значит идти вперед и встретить атаку противника. Как только вы достигнете того момента, когда начнете это делать, ваш Кириотоши станет техникой, которая сможет пройти проверку в реальном бою.



### **Принцип тайминга сен-сен-но-сен**

Поскольку Шиката движется после Утикаты, существует тенденция интерпретировать это как расчет времени го-но-сен (後の先), но на самом деле все техники Оно-ха Итто-рю используют сен-сен-но-сен (先先の先) время.

Другими словами, Шиката не просто позволяет Учикате делать все, что она хочет, но заставляет ее думать, что у него нет другого выбора, кроме как двигаться. Если бы Шиката просто попытался отреагировать на атаку Учикаты, исход поединка определялся бы тем, кто оказался быстрее, но гораздо лучше двигаться к противнику, зная, как он будет атаковать. Принцип использования контратаки также востребован в мире спорта, и в кендзюцу вы обязательно победите, если сможете достичь этого навыка. Конечно, это дает представление о глубине традиционных боевых искусств, которым наши предки рисковали своей жизнью.

### ***Идите прямо в ядро вашего противника: принцип движения прямо в центр***

Это подводит нас к последней технике, Гохонмэ (Вакигамаэ но цуке), которая вообще не содержит движений, похожих на Кириотоши. Однако Сасамори Сокаэ настаивал на том, что на самом деле это был Кириотоши.

Основная часть Гохонме представлена на следующих фотографиях. Вы встречаетесь со своим противником лицом к лицу, со скрещенными мечами, уравнивая друг друга. В этой ситуации вы начинаете идти вперед. Даже если вы идете вперед, не позволяйте мечам разойтись. Это называется сокуи цуке. Это похоже на то, как если бы оба меча склеились вместе, и это также называется

сикко-но цуке [ши (漆) означает лак, а ко (膠) означает клей, пер.]. Если посмотреть сбоку, кажется, что обе стороны толкаются мечами друг друга, но это не так.



Сасамори Сокэ: «Если бы вам пришлось противостоять мечу противника, вас бы побил тот, кто сильнее вас. Вам следует избегать этого и просто смотреть прямо на противника и идти прямо к нему. Это создает баланс сил. Как и следовало ожидать, это также пример шарин зентен». Когда двухколесное транспортное средство, такое как велосипед или мотоцикл, движется вперед, оно сохраняет равновесие и не падает в сторону, и это, кажется, общая тема здесь. Учиката, который отталкивает Шиката, когда тот катится вперед, отступает назад, сохраняя необходимое расстояние, пытается сохранить свой меч в сбалансированном состоянии против Шиката, но постепенно его загоняет в угол. Поскольку он вынужден отступать под все большим и большим давлением со стороны Шиката, Учиката ищет выход из своего затруднительного положения и пытается вырвать меч Шиката вниз и в сторону. В тот момент, когда он это делает, Шиката вырывает из-под него свой меч, а затем наносит удар Учиката.

Сасамори Сокэ: «Один из секретов (гокуи 極意) Итто-рю заключается в том, чтобы «идти прямо в центр противника». Центр выглядит сильным, но на самом деле он слабый. Даже в таких видах спорта, как теннис и настольный теннис, кажется бесполезным идти прямо, но даже в центре есть слабые места, через

которые легко пробиться. Именно по этой причине вам следует действовать прямо. Идти прямо — наиболее эффективный способ подхода. Если что-то приближается прямо к вам, у вас нет другого выбора, кроме как идти прямо к этому. Нехорошо пытаться избежать этого. Если порез пришелся на ваш лоб, вам следует идти прямо на лоб противника. Даже когда в вас летит стрела, не пытайтесь уклониться от нее, а идите прямо к ней. Это секрет."

Теперь я понимаю. Это объяснение Кириотоши.

### ***Принцип входа прямо в центр: Тюшин Тёкунью***

«Идите прямо вперед, прямо на противника» (中心直入) — чрезвычайно простой, но жизненно важный принцип. Когда противник приближается к вам, чтобы остаться в живых, нужно не уклоняться от атаки, а идти прямо вперед. Самый центр кажется сильным, но на самом деле это слабая уязвимость. Вы можете атаковать эту уязвимость, атакуя прямо вперед. «Не проиграю ли я?» это возможная проблема. Игнорировать эту неуверенность в себе и идти прямо вперед — самый сильный подход. В Итто-рю есть урок, в котором говорится: «Срубить все, что находится прямо перед тобой». Это может показаться крайностью, но это, несомненно, секрет.

### ***Атакуйте!***

Увидев ката Гохонме и различные принципы, которые с ними связаны, я получил практическое понимание того, что лежит в основе Кириотоши. Но, в конце концов, я хотел прояснить свой вопрос, который, вероятно, питают и другие, а именно: что произойдет, если ваш противник слегка изменит угол атаки своего клинка? Разве этого не будет достаточно, чтобы помешать вам эффективно выполнять Кириотоши?

«Как я уже упоминал ранее, Кириотоши применяется не только против противника, который наносит прямой удар, его также можно использовать против диагонального удара или горизонтального удара. Например.....» — сказал Сасамори Сокэ, демонстрируя это сам. «В случае, если противник наносит легкий удар кэсагири, вы все равно выполняете Кириотоши».



Хм? Я думал. Это произошло потому, что до этого момента я видел только одну и ту же модель движения. Я был уверен, что на этот раз Учиката сознательно вмешался под углом.

Сасамори Сокэ: «В этом движении вы слегка отступаете левой ногой. Держите свое правую ногу на месте. Это выглядит так, что центральная ось вашего тела слегка смещается влево».

Я заставил его сделать это еще раз и смог понять, сознательно наблюдая, как он делает это во второй раз. Конечно, центральная ось его тела слегка сместилась влево. Сделав этот небольшой сдвиг, он все равно смог выполнить Кириотоши.

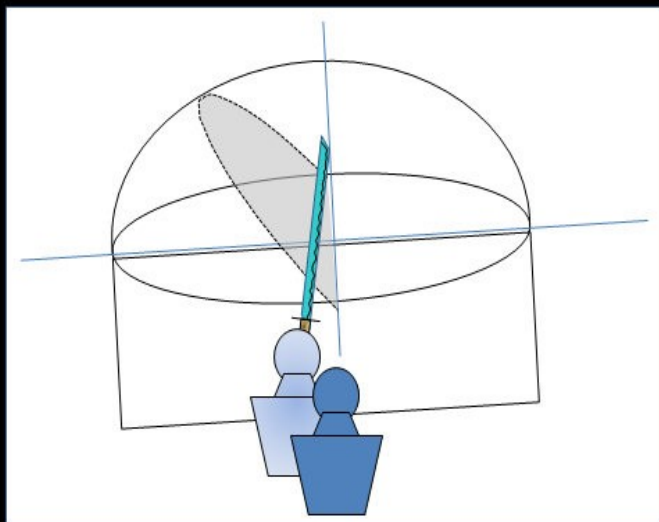
Сасамори Сокэ: «Конечно, я смог ответить таким образом, потому что сразу смог уловить, с какой стороны он идет, но в любом случае вам не придется ломать



голову над тем, чтобы понять, откуда он будет атаковать из. Самое главное — привлечь его к себе».

### You Can Do Kiriotoshi Even Against a Diagonal Cut

When you become familiar with the representational technique of Kiriotoshi, you come to think that both Uchikata and Shikata have to make clean, vertical cuts toward each other. When Uchikata suddenly shifts his cut slightly so it comes down at an angle, you can shift slightly to deal with it. You don't do a kesagiri in response to the opponent's kesagiri, but merely shift the axis of your body to the side and doing a kiriotoshi that goes straight in to the front. The point is that you pull in your opponent's cut. Your opponent's sword will always come toward you, it is not necessary to chase after it.



Линия атаки противника всегда будет направлена к вам. Не гонитесь за его мечом, но по мере того, как вы приближаете его ближе, вы начинаете выполнять Кириотоши в тот момент, когда вы заставляете его использовать технику тела и меча.

Сасамори Сокэ: «Это нормально, если ваш противник высокий, потому что это позволяет вам приблизить его к себе, и тогда вам не нужно перехватывать его меч слишком высоко. Кроме того, поскольку при выполнении

Кириотоши вполне естественно, что вы принимаете на себя силу меча вашего противника, когда он падает, чем сильнее он бьет, тем эффективнее будет ваш Кириотоши».

Техника, которая становится тем эффективнее, чем сильнее наносит удар противник? Если бы я только что услышал это, я бы подумал, что это какая-то магическая техника, но теперь я начал в этом убеждаться.

«Короче говоря, очень важно заставить противника нанести удар. Думать о таких вещах, как «Я хочу жить», не получится. Это самое фундаментальное. Если вы не готовы рисковать своей жизнью, ваш враг никогда не подойдет, чтобы нанести удар».

По странному совпадению я вернулся к тому, с чего начал эту статью. В середине статьи я просто писал что-то вроде: «Заставьте своего противника нанести удар, используя тайминг сен-сен-но-сен», но на самом деле, это не так просто, как я думал. Вы должны быть действительно преданы делу. «Именно жертвуя собой, у вас есть шанс на жизнь» — это высказывание, повторяемое снова и снова в додзё. Не кажется ли это чем-то из мира боевых искусств, который был утрачен после изменения общества и мы больше не занимаемся рукопашным боем? Возможно, это связано с недостатком решимости со стороны современного человека, которому трудно понять глубокие тайны традиционных боевых искусств Японии. Однако почтить память храбрых душ, которые были до нас, никогда не будет трудным, если мы просто попытаемся сегодня понять принципы боевых искусств, которые они оставили позади. Возможно, это то, что нам следует возродить в наши дни.

—*The Hiden Budo and Bujutsu Magazine,*

*March 2009*